

IBEX SKY NAVI

アイベックス スカイ ナビ



2020年 IBEXは

就航20周年♪

2020

Apr

May

ご自由に
お持ち帰りください

地元名物料理紀行

広島・お好み焼き編

機内エンターテインメント
サービスのご案内

機内販売

海の恵みたっぷりの魚惣菜

女川町・鮮冷

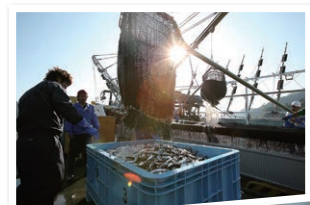
IBEX
オリジナルグッズ



女川の「うまい!」 を世界へ。

宮城県
女川町

『株式会社 鮮冷』は、冷凍冷蔵事業に長年携わってきた『石森商店』と、販売実績と加工技術に秀でた『岡清』という宮城県女川の2社がひとつになる形で、東日本大震災後の2013年に誕生しました。女川は昔から漁業の町。しかし震災では、『石森商店』や『岡清』をはじめ、多数の水産関連業者が大きな被害を受けました。このままでは女川の町自体が衰退してしまう。そんな危機感を抱いた両社が、より豊かな付加価値を持った商品を提供するために団結し、立ち上がったのです。最新凍結技術の導入や、海外市場も視野に入れた商品開発により、安全・安心でおいしい三陸の海の幸を女川から世界へ。既成の枠に捉われない企業形態と事業展開で女川の水産業をリードし、日本の水産業を元気にしています。



世界三大漁場のひとつである三陸沖。中でも「女川漁港」で水揚げが盛んなサンマは、自社の高い目利き力と確かな技術力で丹念に製品化されます。



株式会社 鮮冷

女川で獲れた水産物を中心に、家庭向けの惣菜、業務用の冷凍食材など、高鮮度・高品質の加工商品を多彩に展開。食の安全を追求し、世界水準の高度衛生規格FSSC22000も取得済みです。



心が豊かになるような
商品をこれからも
お届けしていきます。

●品質管理室
室長 内海晃一さん



女川の家庭の味を
再現した商品の数々を
ぜひご堪能ください!

●営業部 営業課
課長 大山智彦さん

IBEX オリジナルグッズ



扇子

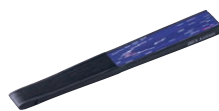
2,700円(税込) 送料込み 宅配便

商品コード 1102

親骨の長さ:22.5cm
※広げた時の横の長さは40cm

Fan

Length 22.5cm *40cm wide when opened



客室乗務員が着用しているスカーフの柄を全面にあしらった爽やかなデザインが人気です。



不思議なマグカップ

1,600円(税込) 送料込み 宅配便

商品コード 1103

サイズ:直径8.0cm、高さ9.0cm 素材:磁器

Magic Mug

Dimensions: Diameter 8.0cm, Height 9.0cm Material: China

熱い飲み物を注ぐと絵柄と色が鮮やかに変化します。IBEXカラーの2色をお楽しみください。



むすび丸ジェットモデルプレーン

5,300円(税込) 送料込み 宅配便

商品コード 1101

全長:32.51cm 全幅:23.20cm 全高:7.57cm
※サイズはすべて実機の1/100

Musubi-maruJet Model Plane

Size: Length 32.51cm, Width 23.20cm, Height 7.57cm
*1/100 scale of actual size

実際の機体と同様のデザインで、たくさんのむすび丸が描かれています。

魚やの煮付シリーズ

三陸女川港に水揚げされた新鮮な魚を使い、生姜を効かせた醤油ベースのタレで煮込みました。本場の鮮度の良さそのままを活かした味わいをお楽しみください。

三陸さんま



三陸さば



三陸真いわし



全商品が
常温で180日保存OK!

魚やの金華さばの水煮



金華山沖で獲れる脂のりが抜群の「金華さば」の旨味を塩のみで引立てました。



おすすめポイント

- トレーのまま電子レンジで温めるだけで食卓の一品に!
- 骨ごと安心して食べられる!
- うれしい食べ切りサイズ!
- 保存料・化学調味料完全不使用!

女川アヒージョシリーズ



具材が大きく、そのまま味わうのはもちろん、サラダやパスタなどの料理に加えれば簡単アレンジメニューに早変わり! おすすめレシピも付属されています。女性に人気の商品です。

たこのやわらか煮



新鮮なたこを職人が絶妙な火加減に調整しながら、ほどよい甘さの特製タレでじっくりと煮込んだ逸品です。



豪華限定セット

IBEXオリジナルセット

5,400円(税込)★

送料込み 常温 宅配便

商品コード 3301

煮付 6点(三陸さんま・三陸さば 各3点)、金華さばの水煮 1点、アヒージョ 3点(たこ・かき・ほたて 各1点)
※賞味期限:製造日より180日(未開封)

IBEX Original Set

Simmered fish (Sanriku saury ×3, Sanriku mackerel ×3), Boiled Kinka mackerel ×1, Ajillo×3

ワインにぴったり!

女川アヒージョセット

4,500円(税込)★

送料込み 常温 宅配便

商品コード 3302

アヒージョ 4点(たこ・かき・ほたて 各1点)
※賞味期限:製造日より180日(未開封)

ONAGAWA Ajillo Set

Octopus Ajillo, Oyster Ajillo, Sea squirt Ajillo, Scallop Ajillo

贅沢な味わいを楽しもう

金華さばセット

3,900円(税込)★

送料込み 常温 宅配便

商品コード 3303

金華さばの水煮 3点、煮付 6点(三陸さんま・三陸さば・三陸いわし 各2点)
※賞味期限:製造日より180日(未開封)

KINKA-Saba Set

Boiled Kinka mackerel ×3, Simmered fish (Sanriku saury ×2, Sanriku mackerel ×2, Sanriku sardine ×2)

「たこのやわらか煮」が入ったセットはこれだけ

鮮冷おすすめセット

3,600円(税込)★

送料込み 常温 宅配便

商品コード 3304

煮付 3点(三陸さんま・三陸さば・三陸いわし 各1点)、たこのやわらか煮 2点
※賞味期限:製造日より180日(未開封)

SENREI Special Set

Simmered fish (Sanriku saury, Sanriku mackerel, Sanriku sardine), Softly stewed octopus ×2

機内販売カタログにて商品をご購入頂いたお客様に >> IBEXオリジナルシールセットをプレゼント! ※1回の購入につき1セットお渡し

代引き手数料等(税込)

●宅配便でお届け

1万円未満……………330円
1～3万円未満……………440円
3～10万円未満……………660円
10～30万円まで……………1,100円

※複数の商品をご購入の場合は別発送となる可能性があります。その場合、発送商品ごとに代引き手数料がかかりますので、ご了承ください。

お知らせ

銀行振込の場合はお申込み用はがきを投函後、10日以内に入金ください。
配送は国内(沖縄県、離島を除く)のみとさせていただきます。
本カタログの掲載商品のお申込みは2020年6月15日(月)弊社到着分までとさせていただきます。
その他詳細はお申込み用はがきをご確認ください。
※★がついている商品は軽減税率(8%)適用商品です。

※特定商取引法に基づく表記事項については、請求に応じて遅滞なくご提供いたします。

COD Fee (tax included)

●Delivery by home delivery services

Purchase under JPY10,000……………JPY330
Purchase from JPY10,000～under JPY30,000……………JPY440
Purchase from JPY30,000～under JPY100,000……………JPY660
Purchase from JPY100,000～JPY300,000……………JPY1,100

*Order for more than one products may be delivered separately. In such case, COD fee would be charged per delivery.

notification

In case of bank transfer, please pay within 10 days after sending application card.
Domestic delivery only (excluding Okinawa Prefecture and remote islands).
Application card should arrive not later than June. 15, 2020.
Please check application card for more details.

*Consumption tax rate (8%) are applied to items with ★

*For contents of matters noted in compliance with The Specified Commercial Transaction Act, necessary measures would promptly be taken by request.

機内カタログ販売に関するお問い合わせ ☎03-5653-5562 受付時間:平日9:00～17:00(土・日・祝日・年末年始を除く)

商品をお求めの方はお近くの客室乗務員までお気軽にお声かけください。お申込みハガキをお渡しいたします。
For shopping, please ask cabin attendants nearby. The cabin attendants would hand over application card.

機内エンターテインメントサービスご利用ガイド

IBEXでは、より快適な空の旅をお過ごし頂けるよう、機内エンターテインメントサービスをお届けいたします。話題のご当地テレビ番組や旅先で役立つ地域の情報などをご用意しておりますので、ぜひお楽しみください。

お手持ちの **スマートフォン** **タブレット** **PC** で視聴可能!

**無料で
ビデオ・雑誌の
プログラムが
見放題!**

VIDEO \ おすすめビデオプログラム /



サンドのぼんやり〜ぬTV
台風被害から2ヵ月半の丸森町へ

©TBC

台風19号の被害から2ヶ月半経った宮城県丸森町へ。一行は再開に向け整備が進むキャンプ場に訪れる。そこで伊達ちゃんが“全国的にも珍しいサウナ”を体験。その時、トミーは!?



©BS-TBS

日本の旬に行く!路線バスの旅
伊達な宮城・絶景めぐり 樹氷から冬の日本三景へ

戦場カメラマン・渡部陽一さんが宮城県内をめぐる2泊3日の旅。仙台の奥座敷「秋保温泉」の宿に泊まったり、宮城の名産「せり」や牡蠣をお腹いっぱい食べたり。宮城県を味わい尽くす。



©テレビ東京

ヒューマンウォッチャー

アスリートやアスリートを支える人は何を考え行動しているのか? “人間だからこそ起こす”スポーツの奇跡のスーパープレイや珍場面などを紹介。今回は相撲に青春を捧げる高校生たちに密着。



**豊かな自然と生命力に
あふれた道、宮城オレレ**

韓国の「済州オレレ」の姉妹道として始まったトレッキングコース「宮城オレレ」。自然の美しさはもちろん、伝統文化・歴史にも出会えるコースで四季折々の宮城を体感しよう。

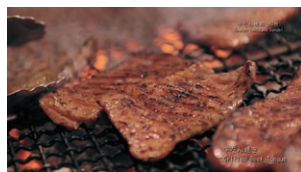
提供元:宮城県



©みやぎ観光復興支援センター／ミヤギテレビ

3・11 語り継ぐミヤギ

2011年に発生した東日本大震災により被災した宮城県沿岸部で、未来へ語り継ぐ活動をしている人たちに注目。サイト「ミヤテレMoTTO」で配信の「3・11 語り継ぐミヤギ」の特別編をお届け。提供元:みやぎ観光復興支援センター／ミヤギテレビ



My Favorite SENDAI

豊かな自然と都市が調和し、「杜の都」と称される宮城県仙台市。そんな仙台市のさまざまな観光スポットやグルメのほか、美しい風景、イベントで賑わう様子などを春夏秋冬に分けてご紹介。提供元:宮城県仙台市



**IBEXエアラインズCAが巡る
おおいた女子旅**

IBEXエアラインズの客室乗務員が大部分のおすすめスポットを紹介。グルメはもちろん観光スポットなど女子旅にぴったりの情報が満載! 提供元:アイベックスエアラインズ

MAGAZINE \ おすすめ電子書籍 /

せんだいタウン情報 S-style



仙台・宮城の最新情報をいち早く届けるタウン情報誌。3月号は「春のスイーツ&パン」特集と題し、春の新作&注目アイテムを多数紹介。うきうきする春にぴったりの2大特集だ。

提供元:プレスアート

宮城県沿岸部 旅のガイドブック みやぎ海への旅案内



東日本大震災による被害が大きかった宮城県沿岸部地域を中心とした震災遺構や伝承施設、語り部ガイド、最新の観光情報を紹介。「宮城県へ行きたい」の声と「宮城県へ来てほしい」の声をつなぐガイドブック。

提供元:みやぎ観光復興支援センター

キュン旅北海道 北海道観光マガジン冬春合併号[2019-2020]



北海道のおすすめ情報をまとめた観光マガジン。冬春合併号は、一面氷の世界になる野付半島周辺や、登別・白老エリアなどの湯めぐり旅を紹介。そのほか、夜景、お土産、イベントなどの情報が満載!

提供元:北海道観光振興機構

ウボボーイ



北海道の先住民族「アイヌ」を主題とした日本初の国立博物館と体験型フィールドミュージアムが備わった「ウボボーイ」。アイヌ文化復興・創造の拠点を紹介。

提供元:北海道観光振興機構

※インターネット接続サービスはご利用頂けません。 Internet connection service is not available.

機内ではご自身の端末にイヤホンをつけてお楽しみください。

Please note that we do not provide passengers with devices or earphones for use of this service.

Wi-Fi設定方法は
P5をご覧ください。

ご利用の手順

※状況によりご利用頂けないこともございます。ご了承ください。
※In some cases, this service may not be available for use. Thank you for understanding.

機内エンターテインメントサービスは、**離陸後のシートベルト着用サイン消灯から着陸約10分前の合図まで**ご利用頂けます。

The in-flight Wi-Fi service can be used **from when the seatbelt sign is turned off following departure until around 10 minutes before landing.**

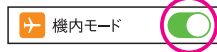
ご利用頂けるタイミングは機内アナウンスにてお知らせいたします。
When this service is available for use, passengers will be informed through an in-flight announcement.



スマートフォン・タブレットは、**出発前、ドアが閉まる前までに「機内モード」※1に切り替えて下さい。**

Prior to departure, please ensure your device is switched to "airplane mode" ※1 once the aircraft doors are closed.

ON

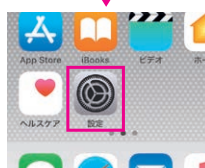


※1:「セルフモード」「電源OFFモード」「オフラインモード」「フライトモード」「パーソナルモード」の場合もございます。

※1 Some devices may also have "self mode," "power OFF mode," "offline mode," "flight mode," or "personal mode."

スマートフォン・タブレットご利用の方

iOS・iPad



1 <設定>を選択



2 <Wi-Fi>を選択



3 <Wi-Fi>をオン



4 <ibexairlines_1> または <ibexairlines_2> を選択



5 QRコードをスキャン

または
ブラウザを開き URL欄に <ibex.jp> を打ち込み、読み込む

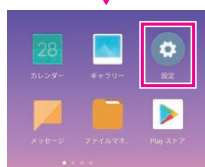


※「このアクセスポイントはインターネットに接続していません」等の警告が出た場合も5の操作を続行してください。

6 ポータル表示



Android



1 <設定>を選択



2 <Wi-Fi>を選択



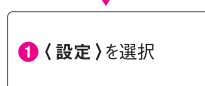
3 <Wi-Fi>をオン



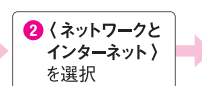
4 <ibexairlines_1> または <ibexairlines_2> を選択

ノートPCご利用の方

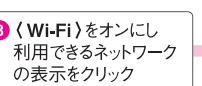
Windows



1 <設定>を選択



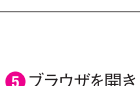
2 <ネットワークとインターネット>を選択



3 <Wi-Fi>をオンにし 利用できるネットワークの表示をクリック

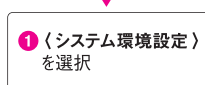


4 <ibexairlines_1> または <ibexairlines_2> を選択



5 ブラウザを開き URL欄に <ibex.jp> を打ち込み、読み込む

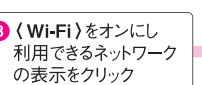
macOS



1 <システム環境設定>を選択



2 <ネットワーク>を選択



3 <Wi-Fi>をオンにし 利用できるネットワークの表示をクリック



4 <ibexairlines_1> または <ibexairlines_2> を選択

接続できない場合 Troubleshooting

こんな画面が出て 接続できない場合は…



QRコードをスキャンしてアクセス

または URL欄に <ibex.jp> と打ち込み再度読み込む

ブラウザの以下の設定をご確認ください。
Please check the browser settings listed below.

Cookies

受け入れる Accept

Java Script

有効 Enabled

左記で接続できない場合は端末を再起動すると改善する場合があります。
If you still cannot connect, rebooting your device may help.

※お使いの端末及びソフトウェアのバージョンによっては本サービスをご利用頂けない場合がございます。

※Depending on the device or the version of software, you may not be able to use this service.

ご利用上のご注意 Terms and conditions

●本サービスは、インターネットへアクセスするものではありません。
This service does not provide internet access.

●動画の視聴には時間を要する場合がございます。またアクセスが集中するとつながりにくい場合があります。
Videos may take time to load. In some cases, you may experience difficulty in connecting when there is heavy access to the service.

●安全上、その他の理由により、本サービスを停止する場合がございます。
This service may be suspended due to safety or other reasons.

●本サービスご利用により生じるデータ喪失、機器故障等の損害に関し、責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。
Please note that we do not take any responsibility or liability for any damage caused through the use of this service, such as data loss or equipment failure.

●機内ではご自身の端末及びイヤホンにてお楽しみください。

Please note that we do not provide passengers with devices or earphones for use of this service.

セキュリティ情報 Security information

●このサービスは無線LAN技術を使用しております。そのため公衆アクセスが可能なほかの無線LANスポットの使用と同様に、本サービスのアクセスには通信傍受や不正アクセスの危険性があることをご理解ください。

This service uses wireless LAN technology. As such, please be aware that, as with other public Wi-Fi spots, by using this service, you risk having your communication intercepted or unauthorized access to your device.

●お客様の都合に応じて、本サービスの用途に合ったセキュリティ対策を講じることがお客様の責任となります。あらかじめご了承ください。
It is your responsibility to have suitable security measures in place for use of this service. Thank you for your understanding.



今回は
広島県の
お好み焼き

しっかり空気を含ませながら焼き上げ、ふんわりと仕上げる



絶え間なくオーダーが入るお好み焼きは
やはり店の鉄板メニュー



暗がりに鮮やかに浮かび上がる
真っ赤な軒先テントが目印

＼ 絶品 ／

地元名物 料理紀行

地元で広く愛されている料理が味わえる、
“ツウ”が知る名店をご紹介します。

親子3代続く、長く愛され続けるお好み焼きの名店

創業1958年、親子3代にわたって60年以上も続くお好み焼き・鉄板焼きの一軒。店の屋根には石瓦が使われており、建物の佇まいからも当時の名残を感じられる。繁華街のメインストリートである、流川通りから少し東に入った路地裏にあるが、行列ができることもしばしば。活気あふれる店内へと足を踏み入れたら、鉄板を目の前にした特等席のカウンターに座ってみよう。まずは肉や野菜、海鮮などの鉄板焼きメニューをつまみながら飲む。これが広島流の鉄板焼きの楽しみ方だ。お好み焼きのゆで麺は、やわらかくや太めのものを使用しており、程よいボリューム感で野菜の旨味をしっかりと味わえる。飲んだ後にもついつい食へたくなる1枚で、シメの一品として遅い時間に赤い暖簾をくぐる客も多い。店の近くに姉妹店の『越田 胡店』もあるので、すぐに入れそくないときはそちらをのぞいてみるのがおすすめ。

お好み焼き 越田 本店 おこのみやき こしだ

広島県広島市中区流川町8-30 ☎082-241-7508 営業18:00～翌3:00ラストオーダー
 休日曜 ※翌日以降連休の場合は営業。連休最終日は休み 座34席 可

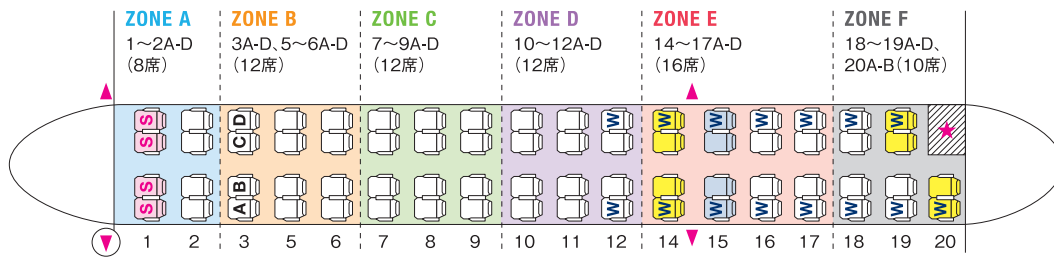


目の前で好み焼きの香はしさを楽しめるカウンター席

読者サービス

「IBEX SKY NAVIを見た」で、「越田オリジナル鉄板焼き」をプレゼント
 ※グループに一品 ※他券併用不可

航空機のご案内 Aircraft Information



- アームレストが上がらない席
- S 足元が広い席
- W 翼上座席
- リクライニングしない席
- 非常口座席で足元が広く、かつアームレストが上がらない席
- ▲ 非常口
- ★ おむつ交換台付
- 出入り口
- ★ 化粧室

※ZONE外への座席移動は、離陸時の飛行機のバランスに影響を与えますので、上空にてベルトサイン消灯後のご移動をお願いいたします。当機は他社機材と比べ、飛行機機特性上、バランスについて繊細です。お客様のご理解、ご協力をお願いいたします。

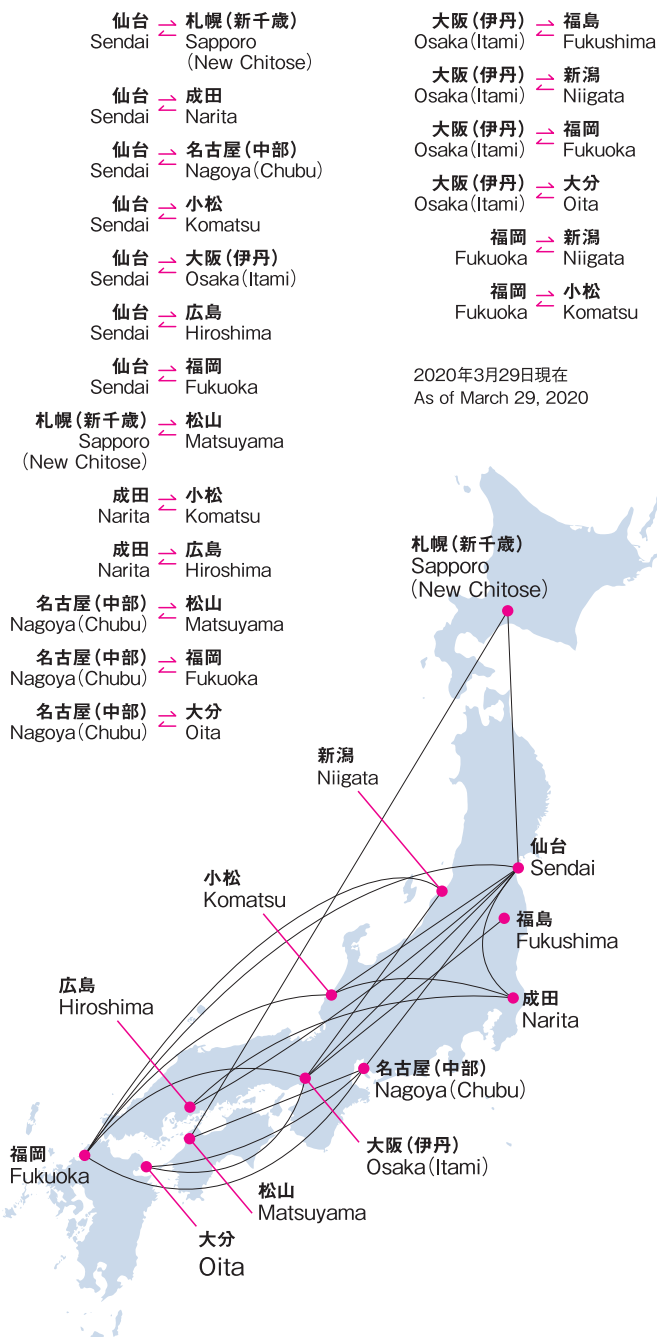
For adjusting the weight balance of this aircraft, please note that you are kindly requested not to change the seat to the different zone before turning off the seatbelt sign.



CRJ700 NextGen

全幅	Wing span	23.2m
全長	Length (Overall)	32.51m
全高	Height	7.57m
航続距離	Range	2,794km
座席数	Number of seats	70席

IBEX運航路線 IBEX Flight Route

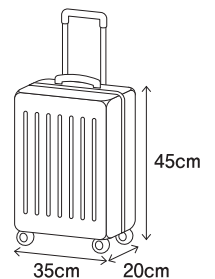


IBEXからのお願い

① 機内持込手荷物制限について Restrictions on Carry-on Baggage

機内へ持ち込める手荷物は、身の回り品のほか、**3辺の合計が100cm以内(45cm×35cm×20cm以内)**で重量が**10kgを超えないもの1個**となります。キャスター付きスーツケースやリュックなど、大きめの手荷物をお持ちの際や、機内持込手荷物が2個以上になる場合は事前に受託手荷物としてお預けいただく等、機内持込手荷物の量を減らしていただきますよう皆様のご協力をお願い致します。

Aside from personal belongings, one piece of baggage could be carried on board. Total linear dimensions of baggage must not be more than 100cm with each length not exceeding 45cm x 35cm x 20cm and weight must be under 10kg. We kindly ask you to limit carry-on baggage to just one piece and to check in large baggage (suitcases with wheels, knapsacks, etc.). We appreciate your kind cooperation in reducing carry-on baggage.



サイズ：3辺の和が100cm以内
重量：10kg以内
個数：1個

② 保安検査場締切時刻について Security Check Cut-off Time

出発保安検査場は出発時刻20分前までに通過し、10分前までに搭乗口にお越しください。

保安検査場締切	搭乗締切
出発時刻 20分前	出発時刻 10分前

※上記時刻を過ぎますと、ご予約済みであってもお乗り頂けない場合がございます。定時出発へのご理解とご協力をお願い致します。

Please pass departure security check point 20 minutes prior and arrive at boarding gate 10 minutes prior to the departure time.

*Provided you do not keep the cut-off time, you may not be able to board the flight regardless of your reservation. Your kind understanding and cooperation for on time departure would be appreciated.

ホームページがより使いやすくリニューアル!

Website renewed! Much easier to use!



※実際の画面と異なる場合がございます

- ポイント1 求める情報がすぐに見つかる!
- ポイント2 スマートフォン・タブレットに対応!
- ポイント3 最新の運航情報をリアルタイムで発信!

www.ibexair.co.jp

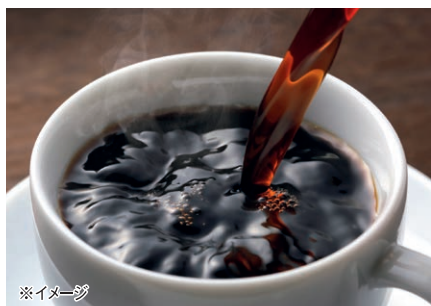
IBEX 検索

お飲み物のご案内 Drink Service

ホットコーヒー

Hot Coffee
咖啡
핫커피

温
HOT



※イメージ

UCC上島珈琲株式会社と共同開発した“IBEX ORIGINAL BLEND”。原料にはレインフォレスト・アライアンス認証農園のコーヒーを30%使用しました。人と環境に配慮した香り高いオリジナルブレンドをお楽しみください。

30% of coffee beans are made by the Rainforest Alliance Certified farm. Rainforest Alliance is an international non-profit organization working to preserve the environment.

レインフォレスト・アライアンスとは、地球環境保全を目的に設立された国際的な非営利団体です。レインフォレスト・アライアンス認証農園は、森林や生態系の保護、農薬の制限など厳しい基準をクリアしています。

※運航状況により、種類の異なるインスタントコーヒーをご提供する場合がございます。
Different types of instant coffee are offered depending on the flight status.

温・冷緑茶

Hot・Iced Green Tea
绿茶
차

温
HOT

冷
COLD



※イメージ



※イメージ

抗菌・抗ウイルス等健康維持が期待される茶カテキンをブレンドした緑茶です。

Green Tea contains Catechin that is expected to have an effect on prevention of illness and maintenance of health.



※イメージ

100%アップルジュース

Apple Juice
苹果汁
애플주스

冷
COLD

リンゴ果汁（ブレンド）を100%使用。まろやかな甘みと酸味が調和した、爽やかな味わいをどうぞ。

100% pressed apple juice tastes sweet and faint sour.



※イメージ

コンソメスープ

Beef Consommé
清汤
콘소메스프

温
HOT

ロースト感のあるビーフとオニオンの豊かな風味をご賞味ください。

Beef Consommé provides you with a good flavor of roasted beef and onions.

※ドリンクはペーパーカップにて提供いたします。運航状況により、サービスを提供できない場合があります。
Drinks are provided with paper cups. The range of beverages offered may differ from above depending on the flight status.



アイベックスエアラインズは、
楽天イーグルスを応援しています。

その他のサービス

Other Service

キャンディー（ミルク・ミント・フルーツアソート）、絵葉書、搭乗証明書などをご用意しております。お気軽に客室乗務員へおたずねください。

We offer candies (milk, mint, fruit assorted flavor), post cards, and boarding certificate. Please feel free to ask a cabin attendant.

※ANA機内販売は行っておりません。機内サービスについては予告なしに変更する場合がございます。あらかじめご了承ください。

ANA's in-flight shopping is not dealt in. Please note that in-flight service might be changed without notice.

IBEXオフィシャルSNS

IBEX OFFICIAL SOCIAL NETWORKING SERVICE

各種キャンペーン情報や旅に出たくなる様々な情報をお届けしています！



Facebook
IBEX Airlines
(アイベックスエアラインズ)



Twitter (運航情報)
@IBEX_flight



「むすび丸ジェット」の情報は
こちらをチェック!



Instagram
@ibexairlines_official



Twitter
@IBEX_musubimaru



今回の表紙は... 女川町・黒森山から見た女川港です。雄大な海を一望できる絶景スポットです。